

LexikoNet 4

Tagung und Netzwerktreffen großlandschaftlicher Dialektwörterbücher und Sprachinselwörterbücher des Deutschen

Germanistisches Institut der Eötvös Loránd Universität
Budapest, Rákóczi út 5, 2. Stock, Raum 245. 4-5. Oktober 2024 (Fr-Sa)
(Stand vom 22. 09. 2024)

Freitag, 4. Oktober 2024, Raum 245

- 10:00–10:30 **Registration**
- 10:30–11:00 **Sektion 1** (Moderation: Elisabeth Knipf-Komlósi)
Begrüßung
Grußworte von Jean-François Paroz, Botschafter der Schweizerischen Botschaft
Budapest
Grußworte von Christian Autengruber, Direktor des Österreichischen
Kulturforums Budapest
- 11:00–11:45 Dr. Philipp Stöckle; Mag. Andreas Gellan et al. (WBÖ-Team), Wörterbuch der
bairischen Mundarten in Österreich (WBÖ): *Konstruktion bäuerlicher
Lebenswelten anhand der Fragebuch-Erhebungen des Wörterbuchs der bairischen
Mundarten in Österreich*
- 11:45-13:30 **Mittagspause (Mittagessen auf eigene Kosten)**
- 13:30–14:15 **Sektion 2** (Moderation: Philipp Stöckle)
Dr. des. Felicitas Erhard, Bayerisches Wörterbuch, Bayer. Akademie der
Wissenschaften: *Lemmatisierung – Etymologisierung. Wie ein Blick ins
Niederdeutsche bei unklaren Lemmaansätzen am Bayerischen Wörterbuch helfen
kann*
- 14:15–15:00 Manuel Raaf, Bayerns Dialekte Online (Bayerische Akademie der Wissenschaften):
*Zur Benutzerfreundlichkeit von Online-Wörterbüchern: Forschungsstand und
-auftrag*
- 15:00-15:30 **Kaffeepause**
- 15:30–16:15 **Sektion 3** (Moderation: Prof. Dr. Anthony Rowley)
Prof. Dr. Mechthild Habermann; PD Dr. Almut König, Friedrich-Alexander-
Universität Erlangen-Nürnberg/Fränkisches Wörterbuch (Bayerische Akademie
der Wissenschaften): *Zwischen Syntagma und Univerbierung. „Maul-voll, Pfiff-
lang, Hand-breit“ – Menge, Zeit und Fläche im Fränkischen Wörterbuch*
- 16:15–17:00 Dr. Nathalie Mederake, Hessen-Nassauisches Wörterbuch (Marburg): *Semantische
Netze im Hessen-Nassauischen Wörterbuch*
- 18:00 **Conference Dinner (Restaurant Ruben)**

Samstag, 5. Oktober 2024, Raum 245

- 10:00–10:30 **Sektion 4** (Moderation: Mechthild Habermann)
Prof. Dr. Anthony Rowley; Dr. des. Felicitas Erhard, Bayerisches Wörterbuch,
Bayerische Akademie der Wissenschaften (München): *Print – Digital – Vernetzt.
Arbeitsbericht zum Bayerischen Wörterbuch und seiner Online-Plattform Bayerns
Dialekte Online (BDO)*
- 10:30-11:00 Dr. This Fetzer, Schweizerisches Idiotikon: *Das schwierige Adjektiv „zilig“: Was
bedeutet es und wie können semantische und grammatische Aspekte im
Wörterbuch angemessen dargestellt werden?*
- 11:00-11:30 Dr. Mihaela Şandor, Dr. Alwine Ivănescu, Wörterbuch der Banater deutschen
Mundarten, West-Universität (Temeswar): *Ein Blick in die Werkstatt des
Wörterbuchs der Banater deutschen Mundarten*
- 11:30-12:00 Kaffeepause**
- 12:00–12:30 **Sektion 5** (Moderation: Márta Müller)
Prof. Dr. Elisabeth Knipf-Komlósi, Dr. habil. Márta Müller, Dr. habil. Éva Márkus,
Dr. habil. Gábor Kerekes, Dr. habil. Ágnes Huber, Dr. Péter Kappel, Dr. Krisztina
Kemény-Gombkötő, István Szívós, Illés Nagy, Wörterbuch der Ungarndeutschen
Mundarten, ELTE (Budapest): *Die zweite Projektphase des WUM*
- 12:30–13:00 Abschlussdiskussion und Zukunftsplanung, Verabschiedung**
- 14:00 Dr. István Soós: Deutschsprachige Stadtführung. Treffpunkt: draußen vor dem
Hofeingang des Instituts (Rákóczi út 5), auf dem Campusinnenhof.**

Weitere Teilnehmer/-innen:

Gabriella Jaszmann, Referentin für Kultur bei der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
(Budapest)